

## Obsah

Literatura jako cesta a dialog	5
Čechovovi Otcové a děti	
Radka Hříbková	10
Slovenské preklady A. P. Čechova ako rozličné podoby dialógu kultúr?	
Mária Kusá	21
Preklad a „preklad“.	
Problém aktualizácie a naturalizácie v umeleckom preklade	
Anton Eliáš	38
Literární překlad z pohledu jazykové typologie	
Zdeňka Vychodilová	50
Viktória Tokarevová v slovenskej translačnej reflexii	
Natália Muránska	58
Ad fontes: geneze literárního textu jako svěbytný návrat k filologii	
Ivo Pospíšil	69
Václav Černý a panslavismus: názory překonané, anebo aktuální?	
Josef Dohnal	93